



CARTRIDGE AND SPACER ASSEMBLY

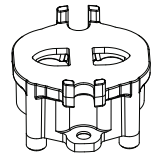
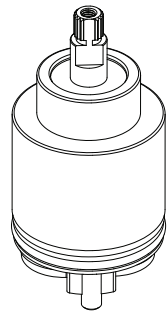
Installation Instructions

ASSEMBLAGE DE LA CARTOUCHE ET DES CALES D'ESPACEMENT

Instructions pour l'installation

CONJUNTO DE ESPACIADOR Y CARTUCHO

Instrucciones de instalación



ACF4001UCRT

⚠ WARNING

Caution-Tips:

Cover your drain to avoid losing parts.
The fittings should be installed by a licensed plumber.
When installing flexible hose, there should be no torsion or deformation; do not fold into Shape V or L; do not use if there is any crack or deformation.
Remove old faucet. Clean sink surface in preparation for new faucet.

⚠ AVERTISSEMENT

Attention-suggestions:

Couvrez le drain à fin de ne pas perdre de pièces.
Les raccords doivent être installés par un plombier qualifié pour exercer.
Mise en garde pour l'installation d'un tuyau flexible: le tuyau ne doit pas être tordu ou déformé; ne pas plier le tuyau en V ou en L; ne pas utiliser si le tuyau est fendu ou déformé.
Enlever le vieux robinet. Nettoyer la surface du lavabo en prévision de l'installation du robinet neuf.

⚠ ADVERTENCIA

Precaución-consejos:

Tape la boca del desagüe para prevenir la pérdida de piezas pequeñas.
Los componentes deben ser instalados por un plomero.
Al instalar la manguera flexible, tenga en cuenta lo siguiente: procure no torcerla ni deformarla; no la doble en forma de V o de L; no la utilice si está agrietada o deformada.
Retire el grifo antiguo y limpie la superficie del lavatorio como preparación para el nuevo grifo.

ENGLISH

Care Instructions:

Your new faucet is designed for years of trouble-free performance. Keep it looking new by cleaning it periodically with a soft cloth. Avoid abrasive cleaners, steel wool and harsh chemicals as these will dull the finish and void your warranty.

FRANÇAIS

Directives d'Entretien:

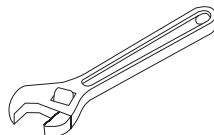
Votre nouveau robinet est conçu pour fonctionner sans problème, des années durant. Le nettoyer périodiquement avec un chiffon doux pour qu'il conserve la même apparence qu'à l'état neuf. Éviter les nettoyeurs abrasifs, la laine d'acier et les produits chimiques forts puisqu'ils endommageront le fini et rendront votre garantie nulle.

ESPAÑOL

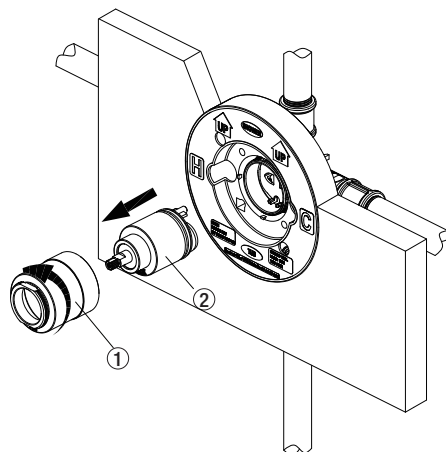
Instrucciones de Cuidado:

Su grifo nuevo está diseñado para brindar años de servicio sin problemas. Mantenga su apariencia nueva limpiándolo periódicamente con un paño suave. Evite limpiadores abrasivos, estropajo de acero y químicos cáusticos porque deslustrarán el acabado y anularán la garantía.

You May Need / Articles Dont Vous Pouvez Avoir Besoin / Usted Puede Necesitar



Wrench
Clé ajustable
Llave



Remove old cartridge and spacer assembly:

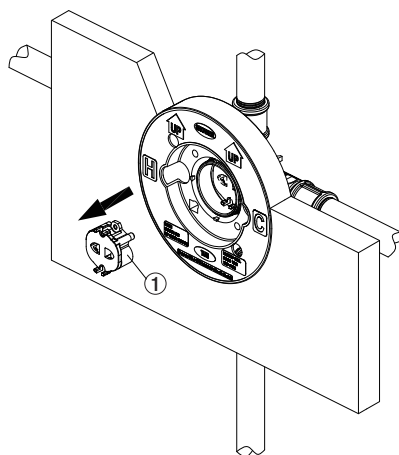
1. Make sure that water is turned off. Use wrench to remove rough brass valve bonnet (1) and cartridge (2) from valve body.

Retirez l'ancienne cartouche et la cale d'espacement:

1. Assurez-vous que l'alimentation en eau est coupée. Servez-vous d'une clé pour retirer l'enjoliveur du robinet en laiton (1) et la cartouche (2) du corps du robinet.

Retira el cartucho viejo y el conjunto separador:

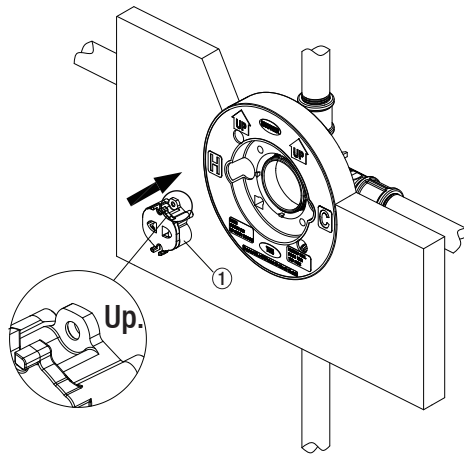
1. Asegura haber cortado el suministro de agua. Usa la llave para quitar el bonete de válvula de latón sin pulir (1) y el cartucho (2) del cuerpo de la válvula.



2. Remove old spacer assembly (1).

2. Retirez l'ancienne cale d'espacement (1)

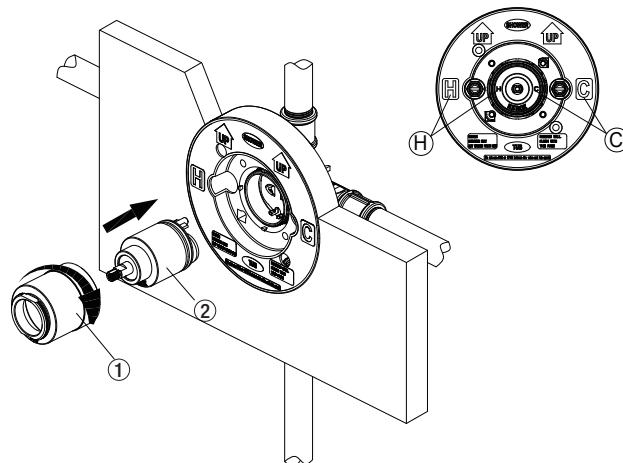
2. Retira el conjunto espaciador antiguo (1).



3. Put new spacer assembly (1) in.

3. Installez la nouvelle cale d'espacement (1).

3. Pon un nuevo conjunto espaciador (1) dentro.



4. After installing the cartridge (2), tighten the valve bonnet (1) clockwise with a wrench.

Important:

The "H" and "C" marks of the cartridge must correspond to the "H" and "C" marks on the plaster guard and must not be reversed.

4. Après avoir installé la cartouche (2), serrez l'enjoliveur du robinet (1) dans le sens horaire avec une clé.

Important:

Les marques « H » et « C » de la cartouche doivent correspondre aux marques « H » et « C » du renfort de plâtre et ne doivent pas être inversées.

4. Después de instalar el cartucho (2), aprieta la tapa de la válvula (1) en el sentido de las agujas del reloj con una llave.

Importante:

Las marcas "H" y "C" del cartucho deben corresponder a las marcas "H" y "C" del yeso guarda y no debe invertirse.